



PT HC 100, PT HC 200



**ÁLLÓ ELHELYEZÉSŰ, ZÁRTRENDSZERŰ,
FŰTÉSI - HŰTÉSI PUFFERTÁROLÓK**

Kezelési és használati útmutató

HU

1221114487/00

Tartalomjegyzék

<i>TISZTELT VÁSÁRLÓNK!</i>	3
1. FIGYELMEZTETÉSEK	4
2. TARTOZÉKOK.....	6
3. MŰKÖDÉS ÉS SZERKEZETI FELÉPÍTÉS	6
4. TELEPÍTÉS.....	7
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	8
6. ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁS	8
7. MŰSZAKI ADATOK	9

TISZTELT VÁSÁRLÓNK!

Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. a családok hagyományos segítőtársaként a fogyasztók igényeit korszerű, jó minőségű és környezetbarát háztartási készülékekkel szolgálja ki. Célunk a HAJDU márkanév, mint regionális márka elismertetése, ismertségének erősítése, valamint a HAJDU termékekhez hűséges európai vevők igényeinek teljes körű kiszolgálása. A háztartásokban már bevált termékeink legfontosabb jellemzői azok jó minősége és megbízhatósága. Szolgáltatásaink fő erősségei a széleskörű és biztos szerviz- és pótalkatrész ellátás. Társaságunk számára fontos szempont a környezet megóvása, a környezetterhelések minimalizálása is. Ezeket a jellemzőket a jövőben is erősíteni kívánjuk. Ennek érdekében tanúsított, szabványos minőségirányítási és környezetirányítási rendszert működtetünk. Termékeink csomagolása is megfelel a jogszabályban előírt környezetvédelmi követelményeknek, amelyet az általunk kiállított, előírások szerinti Megfelelőségigazolások is tanúsítanak.

HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.

H-4243 Téglás, külterület hrsz.: 0135/9

tel: +36 52 582-700 • fax: +36 52 384-126

hajdu@hajdurt.hu • www.hajdurt.hu

1. FIGYELMEZTETÉSEK

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. A benne foglaltakat a terméke hosszútávon megbízható és biztonságos üzemeltetése érdekében pontosan tartsa és tartassa be!

- A fűtési - hűtési körbe való csatlakoztatást és az első üzembe helyezést megfelelő szakemberrel végeztesse el ezen kezelési utasítás figyelembevételével.
- Ezt a felszerelésre és üzemeltetésre vonatkozó előírást gondosan tanulmányozza át, és a benne foglaltakat pontosan tartsa be.
- A nem megfelelő üzembe helyezés személyek és állatok sérülését vonhatja maga után, illetve anyagi kárt okozhat. Ezekért a gyártó felelősséget nem vállal.
- A készüléket tömlővel bekötni tilos! Hideg- és melegvíz vezetéknek a 0,6 MPa névleges víznyomásra alkalmas acélcső, vörösrézcső, vagy min. 100 °C-ig hőálló műanyag, vagy flexibilis csőbekötés egyaránt alkalmazható. Vörösréz vízvezeték hálózatra történő csatlakoztatáshoz szigetelő közdarabok használata kötelező!
- A tárolót 0,6 MPa nyomásnál nagyobb nyomás alá helyezni tilos és életveszélyes! Ha a hálózati nyomás akár időlegesen is meghaladja a 0,6 MPa értéket, a forróvíztároló elé nyomáscsökkentő szelepet kell beépíteni.
- A készüléket ajánlatos leüríteni, amennyiben az egy fagyveszélynek kitett helyiségben használaton kívül kerül.
- A nyomáscsökkentő szelepet és a biztonsági szelepet csak fagymentes környezetben szabad beüzemelni és üzemeltetni.
- Az 50 °C feletti hőmérsékletű kifolyó víz súlyos égési sérüléseket okozhat.



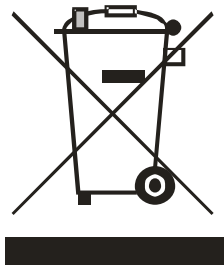
SZERVIZ

Rendszeres ellenőrzés céljából, vagy **a készülék meghibásodása esetén a hivatalos HAJDU szerviz partnerekhez kell fordulnia**, melyek névsorát a készülékhez mellékelt **Szervizjegyzék** tartalmazza.

A vevőszolgálatunk elérhetősége:

Tel.: +36 52 582-787

E-mail: vevoszolgalat@hajdurt.hu



KÖRNYEZETVÉDELEMI ÓVINTÉZKEDÉS

Tájékoztatjuk, hogy az Ön által megvásárolt termék – életciklusa után – bomlási tulajdonságaival a környezetet, elsősorban a talajt és a talajvizet károsíthatja, mivel olyan alkatrészeket is tartalmaz, melyek miatt az elhasználódott termék veszélyes hulladéknak minősül. Kérjük, hogy az elhasználódott terméket ne a kommunális hulladék közé tegye, hanem juttassa el veszélyes hulladék begyűjtésével foglalkozó céghez, vagy a gyártóhoz, hogy az elhasznált termék szakszerű kezelésével, újrahasznosításával közösen segítsük elő a környezet megóvását.

2. TARTOZÉKOK

A termék átvételekor szíveskedjen ellenőrizni a következő tartozékok 1-1db-os meglétét a csomagoláson belül:

- Kezelési és használati útmutató - Jótállási jeggyel
- Szervizjegyzék
- Energia címke
- Termékismertető adatlap

3. MŰKÖDÉS ÉS SZERKEZETI FELÉPÍTÉS

A puffertárolók a fűtési-hűtési rendszerek energiatárolói. Kiegyenlítik a hőtermelő / hőleadó és a hőigény időbeli eltérését, biztosítva ezáltal a komfortosságot.

A puffertárolót, acéltartály, poliuretán hab szigetelés, műanyag - köpeny és - fedél alkotja.



A tartály belső felületének nincs korrózióvédelme, így az csak nem maró hatású fűtő-hűtőfolyadékkal tölthető fel! Maró hatású, erősen korrozív folyadékkal feltölteni tilos! IVÓVÍZ TÁROLÁSÁRA NEM ALKALMAS!

Az álló kivitelű PT HC 100, 200 tárolók szigetelése 47 mm vastag poliuretán hab, köpenyűk műanyag. A tartályt körülvevő poliuretán hab hosszú időn keresztül biztosítja fűtő - hűtőfolyadék hőntartását, energia felvétel - leadás nélkül.

A hőtermelők és a hőleadók csatlakoztatásához 5db G6/4"-os belső menetes csatlakozócsonkot tartalmaznak, valamint 2db G1/2"-os belső menetes csonkot a hőérzékelők csatlakozásához.

A készülékek főbb külső és csatlakozó méreteit az 1. ábra, illetve az 1. táblázat tartalmazza.

4. TELEPÍTÉS

A puffertároló telepítéséhez a következő feltételeket kell biztosítani:

- Ügyeljen arra, hogy a padozat ép és stabil legyen, hogy elbírja a teletöltött puffertároló tömegét. (PT HC 100 ~139 kg, PT HC 200 ~245 kg)
- Vízszintes, sima padozat, hogy a készülék feltétlenül függőlegesen álljon. A függőleges pozíciót a 3db állítható láb segítségével kell biztosítani.
- A tárolót fagyveszély esetén le kell üríteni, vagy fagyálló közeggel kell feltölteni.
- A készüléket úgy kell telepíteni, hogy annak faltól való távolsága min. 50 mm legyen.
- Az esetleges rendszerbővítés miatt a 6/4" csonkok és a fal vagy egyéb építészeti szerkezeti elem között legalább 70 cm távolságot kell hagyni.
- A telepítés helyén biztosítani kell a megfelelő víz- és csatornahálózatot (padlóösszefolyó) – víz fűtő-hűtőközeg esetén. **Fagyálló fűtő-hűtőközeg esetén, azt tilos a csatornahálózatba engedni! Azt a helyi előírásoknak megfelelően kell kezelni!**
- A hőveszteségek minimalizálása érdekében a puffertárolót a hőforrásokhoz a lehető legközelebb telepítse. Célszerű a csővezetéseket hőszigeteléssel ellátni.
- A puffertároló nem használt csatlakozó csonkjait le kell zárni és javasolt azokat hőszigeteléssel ellátni.



A TÁROLÓT A MEGENGEDETT 0,6 MPa ÜZEMI NYOMÁSNÁL NAGYOBB NYOMÁS ALÁ HELYEZNI ÉLETVESZÉLYES ÉS TILOS!

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

A telepítést és beüzemelést csak szakképzett kivitelező végezheti. A szerelés után a csatlakozó csöveket és a tárolót alaposan át kell öblíteni, majd a tárolót fel kell tölteni vízzel.

Első használat előtt a puffertárolót teljesen fel kell tölteni és ki kell légteleníteni. A puffertárolóval egy rendszerben lévő kazánokon - hűtőkön, a beállított maximális puffer hőmérséklet nem haladhatja meg a +95°C -ot és nem mehet -10°C alá.

Az üzemi nyomást a rendszer minden elemének bírnia kell!

Az első felfűtés - lehűtés után ellenőrizzük a tömítéseket.



Az első felfűtést - lehűtést szakemberrel ellenőriztesse!

A tárolót hűtési pufferként használva, ha a helyiség hőmérséklet $T=20^{\circ}\text{C}$, a tárolóban lévő folyadék hőmérséklete $t=6^{\circ}\text{C}$, akkor 80%-os, vagy e feletti páratartalom mellett a készülék műanyag burkolatán páralecsapódás jelentkezhet. Magasabb helyiség hőmérséklet ($T>20^{\circ}\text{C}$) és/vagy alacsonyabb folyadék hőmérséklet ($t<6^{\circ}\text{C}$) esetén, már 80%-nál alacsonyabb páratartalom mellett is jelentkezhet páralecsapódás a készülék műanyag burkolatán.

6. ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁS

A biztonságos üzemelés érdekében célszerű időnként (kb. évente) vízvezeték, vagy fűtésszerelővel a készüléket átvizsgáltatni, különös tekintettel a csatlakozások tömítettségére nézve.

A készüléket továbbá célszerű évente kilevegőztetni, illetve fagyveszély esetén leüríteni, vagy fagyálló közeggel feltölteni.

Hűtő-fűtőközeg leeresztése:

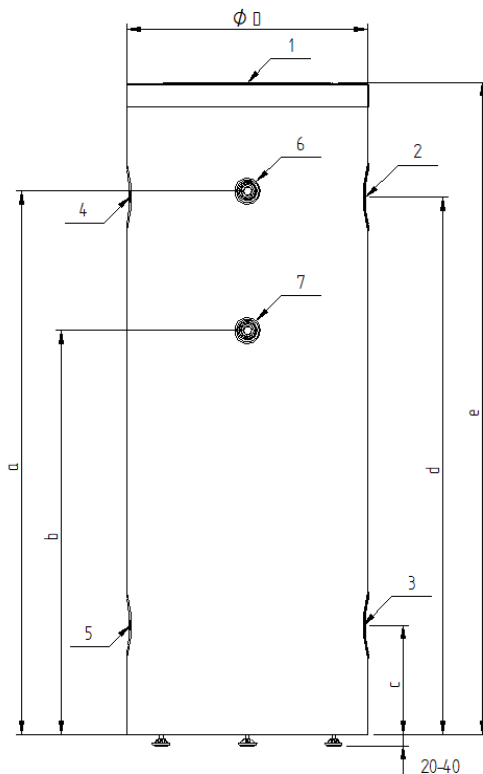
A tároló leürítése, a puffertároló egyik alsó G6/4"-os belső menetes csonkján keresztül történik.



FIGYELEM! A VÍZ LEERESZTÉSEKOR FORRÓ VÍZ LÉPHET KI!

7. MŰSZAKI ADATOK

PT HC 100 és PT HC 200 hideg-meleg puffertároló méretei és csatlakozásai



1. ábra

Típus	Névleges űrtartalom	a	b	c	d	e	ØD	Üzemi nyomás
PT HC 100	100 l	628	433	247	614	874	546	0,6 MPa
PT HC 200	200 l	1228	913	247	1214	1474	546	

1. felső csonek G6/4" BM, 2.,3.,4.,5. hőtermelő/hőleadó csonek G6/4" BM,
6.,7. hőérzékelő csonek G1/2" BM.

1. táblázat

Jótállási jegy puffer tárolókhöz

A HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. a 151/2003. (IX.22) kormányrendeletben előírt 12 hónap kötelező jótállás helyett, **36 hónap** jótállást vállal az első oldalon feltüntetett termékére.

A jótállási jogokat a készülék tulajdonosa érvényesítheti, ha fogyasztónak minősül. (Fogyasztó a Ptk. 685 § szerint, a gazdasági vagy szakmai tevékenységi körön kívül szerződést kötő személy)

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogát nem érinti.

A fogyasztó – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott szavatossági igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek a másik szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne. (Ptk. 306. §)

Készülékeink fődarabja: hegesztett tartály

FONTOS TUDNIVALÓK

1. A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti.
2. Kérjük, követelje meg vásárláskor az eladótól a vásárlás napjának feltüntetését a jótállási jegy minden szelvényén
3. Jótállási javítási munkát kizárólag érvényes jótállási jegy esetén végezhetnek a szervizjegyzékben feltüntetett javító szervizek
4. A szabálytalanul kiállított jótállási jegy, vagy a jótállási jegy fogyasztó részére történő átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét. Ilyen esetben forduljon vevőszolgálatunkhoz
5. Elvesztett jótállási jegyet csak az eladás keltének hitelt érdemlő bizonyítása (számla) alapján pótolunk
6. **A jótállási időtartam** a termék fogyasztó részére történő átadás napjával kezdődik.
7. A termék javítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a hiba közlésének napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.
8. A javítást úgy kell elvégezni, hogy a javítás folytán a termék értéke és használhatósága az azonos ideig rendeltetésszerűen használt hibátlan termékhez képest nem csökken. Javítás esetén a termékbe új alkatrész kerül beépítésre
9. Ha a jótállásra kötelezett a termék kijavítását a megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a kötelezett költségére maga kijavíttathatja

A fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

A fogyasztóval szemben, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi 4. törvény 306-307. §-ában, valamint a 49/2003. GKM rendelet 4.§, valamint a 151/2003. (IX.22) kormányrendeletben meghatározottak szerint, a forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb 15 napon belül elvégezze.

Mikor kérheti a termék kicserélését a fogyasztó?

Ha a termék a vásárlástól számított 3 munkanapon belül meghibásodott, a fogyasztó kívánságára azt azonos típusú új termékre cserélheti ki az értékesítő kereskedelmi egység. Ha a cserére nincs lehetőség, a fogyasztó választása szerint

- a termék visszaszolgáltatásával egyidejűleg a vételárát visszafizetik
- vagy a vételár-különbözet elszámolása mellett más típusú terméket adnak ki részére. 3 napos csere esetén a készüléket az eredeti csomagolásban, sértetlenül - a készülék és csomagolás összes tartozékaival együtt - kell az eladószervnek visszaadni.

A javítás helye.

- Az üzemeltetés helyén javítjuk a rögzített bekötésű, valamint a 10 kg-nál súlyosabb terméket.
- Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a szerviz gondoskodik.
- Javítószolgálatunk a helyszíni kiszállást a fogyasztóval előzetesen egyezteteti és a kiszállást az egyeztetett nap délelőttjén vagy délutánján teljesítheti.

A fogyasztónak kinél, s mikor kell bejelentenie jótálláson alapuló igényét?

A fogyasztónak a jótálláson alapuló igényét a jótállási jegy mellékletén feltüntetett szerviznek - vagy a kereskedőnek - kell bejelentenie. A fogyasztó köteles a hiba felfedése után kifogását haladéktalanul közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a felhasználó a felelős.

Eljárás a hiba jellegével kapcsolatos vita esetén.

- Ha a szerviz nem ismeri el a panasz jogosságát, akkor a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőségtől kérhet szakvéleményt. Amennyiben a javító szerviz bizonyíthatóan nem tesz eleget az előzőekben megfogalmazott kötelezettségének, a fogyasztó maga is fordulhat a minőségvizsgáló szervhez.
- A minőségvizsgáló szerv által végzett vizsgálat és szakvélemény díjköteles.
- A szakvélemény beszerzésére irányuló megbízásban fel kell tüntetni mind a szerviz, mind a fogyasztó álláspontját és nyilatkozatait.

A szerviz vagy a kereskedő az alábbi tartalommal köteles a fogyasztó kifogásáról jegyzőkönyvet felvenni, és annak másolatát átadni a fogyasztónak:

- fogyasztó nevét, címét
- áru megnevezését, vételárát
- vásárlás időpontját
- hiba bejelentésének időpontját
- fogyasztó által érvényesíteni kívánt igényt

A Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség szakvéleménye a forgalmazóra nem kötelező.

Ha a forgalmazó nem fogadja el a szakvéleményt, akkor a fogyasztó a peren kívüli megegyezés érdekében a Békéltető Testülethez (1000 Ft eljárási díj ellenében eljár, max. 60 napon belül határozatot hoz, a panaszt és az ajánlást nyilvánosságra hozhatja), vagy a Bírósághoz fordulhat.

Készülékeinkre vállalt jótállás megszűnik, amennyiben

- a készüléket nem a kezelési utasításban leírtak szerint, vagy szak-szerűtlenül helyezték üzembe,
- a készülék javításához nem a társaságunk által minősített és forgalmazott alkatrészek kerülnek beépítésre.
- ha társaságunk, vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba vízszennyezés, víznyomás elégtelenség, szolgáltatási zavar rendeltetésellenes használat, átalakítás, szak-szerűtlen kezelés, karbantartás elmulasztása helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, a vásárlás után keletkezett okból következett be.
- a rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a termékhez használati (kezelés) útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a használati utasítástól eltérő használat, kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Karbantartási munkák elvéggeztetése a fogyasztó feladatát képezi. A karbantartás elhanyagolása miatt meghibásodott termék javítási költsége a jótállási időtartamon belül is a fogyasztót terheli.

Kereskedő és a javítószolgálat jótállási jeggyel kapcsolatos feladatai.

A kereskedő a termék eladásakor köteles a jótállási jegy és a készülék számát egyeztetni, a jótállási jegyet eladás keltének feltüntetésével hitelesíteni és azt a fogyasztónak átadni. ***Minden jótállási szelvényt ki kell töltenie.*** A javítószolgálat a jótállási szelvények rovatait köteles hiánytalanul és pontosan kitölteni. (Jótállási jegyet és a jótállási szelvényeket lásd a 15. oldalon)

HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.
Vevőszolgálat

**EU Megfelelőségi Nyilatkozat/EU Declaration of Conformity/
EU Konformitätserklärung/Déclaration de conformité UE/
Декларация о соответствии нормам ЕС/Prohlášení o shodě EU/Declarație de conformitate UE**

HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.

Cím/address/Adresse/adresa/адрес/adresa/adresa: H-4243 Téglás, Hrsz.: 0135/9
Telefon/telephone/Telefon/téléphone/телефон/telefon/telefon: +36/52-582-700
Факс/факс: +36/52-384-126
E-mail/Электронная почта: hajdu@hajdurt.hu

kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat a kizárólagos felelőssége mellett került kiadásra, és a következő termékre vonatkozik / declares that this declaration of conformity was issued under its sole responsibility, and applies to the following products / erklärt hiermit, dass sie die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der vorliegenden Konformitätserklärung übernimmt, die sich auf folgendes Produkt bezieht / déclare que la présente déclaration de conformité a été délivrée sous sa responsabilité exclusive et concerne le produit dont les caractéristiques sont détaillées ci-après / настоящим заявляет, что декларация соответствия выдана при исключительной ответственности, и её действие распространяется на следующую продукцию / výše uvedená společnost prohlašuje, že toto prohlášení o shodě bylo vystaveno výhradně na vlastní odpovědnost a vztahuje se na níže uvedené výrobky / declară pe propria răspundere că prezenta declarație de conformitate a fost eliberată sub răspunderea ei exclusivă cu referire la următoarele produse:

Megnevezés/Name/Bezeichnung/Désignation/Наименование/Název/Denumirea:

Puffertároló / buffer storage tank / Pufferspeicher / ballon tampon / Буферные накопители / tepelně izolovaný zásobník / rezervor Puffer

Típus/Type/Typ/Modèle/Модель/Typ/Tip: PT HC 100, PT HC 200

A nyilatkozat tárgya / object of the declaration / Gegenstand der Erklärung / Objet de la déclaration / Предмет декларации / Předmět prohlášení / Obiectul declarației:



PT HC ...

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / the object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / L'objet de la déclaration détaillée ci-haut est conforme aux exigences définies dans les dispositions législatives d'harmonisation applicables de l'Union européenne / Вышеуказанная продукция, являющаяся предметом настоящей декларации, соответствует гармонизированным нормам Европейского Союза / Předmět výše uvedeného prohlášení splňuje příslušné harmonizační právní předpisy Unie/Obiectul declarației prezentate mai sus se conformează legislației comunitare de armonizare în cauză:

➤ 2009/125/EC irányelv/directive/Richtlinie/directive/Директива/směrnice/directiva (ErP)

Az alkalmazott harmonizált szabványok és egyéb műszaki leírások / Applied harmonized standards and other technical descriptions / Angewandte harmonisierte Normen und sonstige technische Beschreibungen / Les normes harmonisées et les spécifications techniques appliquées sont les suivantes / Применяемые гармонизированные стандарты и иные технические описания / Aplikované harmonizované normy a další technické popisy / Standardele de armonizare aplicate și alte descrieri tehnice:

EN 12897:2016, EN 50440:2015, EN 15332:2007

A nyilatkozatot a HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. nevében és megbízásából írták alá / declaration signed on behalf of, and on the commission of, HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. / Die Erklärung wurde im Namen und im Auftrage der HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. unterzeichnet von / la présente déclaration a été signée au nom et pour le compte de la société HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. / От имени и по поручению ЗАО HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. декларацию подписали / Prohlášení bylo podepsáno jménem a v pověření společnosti HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. / Declarația a fost semnată la cererea și în numele Societății HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.:

Téglás, 2021.11.17.

HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.
H-4243 Téglás, hrsz.: 0135/9
Cégjegyzékszám: 09-10-000396
Adószám: 13560281-2-07
Szám: 11606009-00000066-16/34236
-24-



Kiss István

Műszaki vezető/Technical manager/
Technischer Leiter/Responsable technique/
Руководитель по технической части/
Technický vedoucí/Manager tehnic



HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.
4243 Téglás, külterület 0135/9 hrsz.
tel.: 06/52/582-700
fax.:06/52/384-126
honlap: www.hajdurt.hu

Vevőszolgálat
tel.: 06/52/582-787
fax.:06/52/384-126
email: vevoszolgalat@hajdurt.hu

Jótállási jegy

Eladó tölti ki!	Gyártó tölti ki!
Vásárlás napja: 20.....év.....hó.....nap /betűvel/	
Tőpéldány	Levágandó jótállási szelvények
Bejelentés kelte: 20.....év.....hó.....nap Javításra átvétel kelte: 20.....év.....hó.....nap Készülék visszaadás kelte: 20.....év.....hó.....nap Jótállás meghosszabbítva: 20.....év.....hó.....nap Elhárított hiba: P.H. M. lap. szám: aláírás	
Bejelentés kelte: 20.....év.....hó.....nap Javításra átvétel kelte: 20.....év.....hó.....nap Készülék visszaadás kelte: 20.....év.....hó.....nap Jótállás meghosszabbítva: 20.....év.....hó.....nap Elhárított hiba: P.H. M. lap. szám: aláírás	
Bejelentés kelte: 20.....év.....hó.....nap Javításra átvétel kelte: 20.....év.....hó.....nap Készülék visszaadás kelte: 20.....év.....hó.....nap Jótállás meghosszabbítva: 20.....év.....hó.....nap Elhárított hiba: P.H. M. lap. szám: aláírás	
Bejelentés kelte: 20.....év.....hó.....nap Javításra átvétel kelte: 20.....év.....hó.....nap Készülék visszaadás kelte: 20.....év.....hó.....nap Jótállás meghosszabbítva: 20.....év.....hó.....nap Elhárított hiba: P.H. M. lap. szám: aláírás	

HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.

4243 Téglás, külterület 0135/9 hrsz.

telefon: (52) 582-700 • ügyfélszolgálat: (52) 582 787 • e-mail: hajdu@hajdurt.hu
www.hajdurt.hu